



Witamy

Tylko w soboty w godzinach zajęć szkolnych mamy do dyspozycji telefon komórkowy: **(630) 543 3819**. W ciągu tygodnia we wszystkich sprawach szkolnych można kontaktować się z wychowawcami klas poprzez adresy e-mail dostępne w dziale zadań domowych. Odpowiednia osoba skontaktuje się z państwem w ciągu 48 godzin. Można również kontaktować się z:

Dyrektor Szkoły: **(630) 543-3819** | dyrektor@szkolawlombard.org

Administracja/Zapisy/Podręczniki **(630) 492-3188** |

administracja@szkolawlombard.org

Skarbnik: **(630) 313-9506** | skarbnik@szkolawlombard.org

Prezes: prezes@szkolawlombard.org

Ogłoszenia/Biuletyn: reklama@szkolawlombard.org

Adres do korespondencji:

Polish School at Lombard

P.O. Box 428, Addison, IL 60101

www.szkolawlombard.org

Polska Szkoła Katolicka w Lombard nie dyskryminuje osób ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie, płeć, niepełnosprawność oraz wiek, podczas nauczania i prowadzenia zajęć szkolnych. Po więcej informacji na temat zasad anty-dyskryminacji obowiązujących w szkole proszę kontaktować się z panią Barbara Musiał, P.O. Box: 428, Addison, IL 60101; tel.: (630) 543 3819 St.

Faustine Polish School at Lombard does not discriminate on basis of race, color, national origin, sex, disability or age in its programs and activities. The following person has been designated to handle inquiries regarding the non-discrimination policies: Barbara Musial, P.O. Box 428, Addison, IL 60101, tel.: (630)543 3819



Rozkład zajęć

Wtorek St. Joseph School: 5:30pm - 8:30pm.

Piątek Addison Trail High School (ATHS):
5:30pm - 8:30pm

Sobota Addison Trail High School (ATHS):
(I zmiana): 8:15am - 11:15am
(II zmiana): 11:45am - 2:45pm

Sobota Holy Ghost School:
(I zmiana): 8:45am - 11:45am
(II zmiana): 12:15pm - 3:15pm



Kalendarz na Maj

6 maja: Parada

9 maja: Zakończenie Roku Szkolnego w St. Joseph

13 maja: Zakończenie Roku Szkolnego w ATHS

20 maja: Zakończenie Roku Szkolnego w Holy Ghost



Słowo od zarządu...

Maj
2023

- Zapisy na nowy rok szkolny 2023-24 przebiegają sprawnie
 - Piątkowe klasy są już praktycznie wszystkie wypełnione
 - Rodziny które nie odbyły przypisanego dyżuru w tym roku szkolnym mają wstrzymaną aplikację aż uregulują opłatę za nieodbyty dyżur
 - Traktujemy ten obowiązek bardzo poważnie - każda rodzina jest zobowiązana do **1 dyżuru** w ciągu roku szkolnego lub opłacenia tego dyżuru (**\$50**)
 - 1 maja zapisy zostały otwarte dla nowych rodzin
 - Przypominamy, że rodziny które są obecnie zapisane w naszej szkole i chcą kontynuować naukę w następnym roku szkolnym powinny się zarejestrować do 31 maja
 - Od 1 czerwca będzie naliczana opłata \$50 za spóźnioną rejestrację
 - **Od 1 czerwca do 20 sierpnia szkoła jest zamknięta.** Przy sprawnych zapisach (do 31 maja), klasy na nowy rok szkolny będą rozpisane przed wakacyjną przerwą
 - Przysługuje **zniżka \$30** dla rodzin które zapłacą całą kwotę za czesne do 31 maja
- Zapraszamy całe rodziny do wzięcia udziału w paradzie 3 majowej
 - Parada odbędzie się 6 maja (spotykamy się przed szkołą ATHS o 9:00 am - mamy już zamówione autobusy i dobrą pogodę)





Zapisy na Rok Szkolny 2023/2024

Maj
2023

Przy zapisach on-line na nowy rok szkolny korzystamy z platformy **PayPal**. Wpłacamy w ten sposób tylko depozyt (\$100) albo pełną opłatę za religię (\$220), jeśli ktoś zapisuje się tylko na religię.

Pozostałą kwotę można zapłacić w jeden z następujących sposobów:

- Wysyłając czek wystawiony na **Polish School at Lombard**, na adres: **P.O. Box 428, Addison IL 60101**
- Płacąc fizycznie czekiem lub gotówką w szkole
- **Zelle** pod numer **630-313-9506** (koniecznie prosimy podać w "memo" imię i nazwisko dziecka/dzieci)

*Zniżka w wysokości \$30 będzie przyznana jeśli opłata będzie uiszczona w całości do 31 maja, 2023.



Zapraszamy do Szkoły Św. Faustyny Kowalskiej



OD 1 MAJA 2023

Zapisy:

- ❑ Aplikacja do zapisów jest dostępna na naszej stronie internetowej www.szkolawlombard.org
- ❑ Osobiste zapisy w SOBOTĘ: 13 i 20 maja w godzinach 8:45am-2pm
Szkoła Holy Ghost: 254 N. Wood Dale Rd. Wood Dale, IL 60191

Zajęcia:

Wtorki 5:30pm-8:30pm
St. Joseph School
w Addison
(KI I - Liceum)

Piątki 5:30pm-8:30pm
Addison Trail HS
(KI I - Liceum)

Soboty 8:15am-11:15am
11:45am-2:45pm
Addison Trail HS
(KI I - Liceum)

Soboty 8:45am-11:45pm
12:15pm-3:15pm
Holy Ghost School w Wood Dale
(Przedszkole - KI II)

Więcej informacji na naszej stronie internetowej www.szkolawlombard.org,
FB: [Polska Szkoła w Lombard](#) lub pod numerem telefonu (630)492-3188



Zapisy na Rok Szkolny 2023/2024

Maj
2023

Czesne na Rok 2022-23 (Obecnie)		Podwyżka	Czesne na Rok 2023-24
Pierwsze Dziecko	\$420	\$30	\$450
Drugie Dziecko	\$340	\$20	\$360
Trzecie Dziecko	\$320	\$10	\$330
Czwarte Dziecko	\$0	\$0	\$0
Tylko Religia (1 Dziecko)*	\$200	\$20	\$220

*Opłata za Religię musi być uiszczona w całości w momencie złożenia aplikacji

Pełna Opłata dla Rodziny		Podwyżka (%)	Po Odliczeniu Zniżki \$30*	
			Opłata dla Rodziny	Podwyżka (%)
1 Dziecko	\$450	7.1%	\$420	4.8%
2 Dzieci	\$810	6.6%	\$780	5.3%
3 Dzieci	\$1,140	5.6%	\$1,110	4.6%
4+ Dzieci	\$1,140	5.6%	\$1,110	4.6%
Tylko Religia (1 Dziecko)	\$220	10.0%	N/A	N/A

*Zniżka przysługuje jeśli opłata jest uiszczona w całości do 31 Maja, 2023

Dla porównania, oficjalna całoroczna inflacja za miniony rok 2022 jest 6.5%



Zapisy na Rok Szkolny 2023/2024

Maj
2023

WAŻNE DATY NA ROK SZKOLNY 2023-24

Data	Wydarzenie
1 Kwiecień, 2023	Otwarcie zapisów na nowy rok szkolny dla obecnych rodzin
1 Maj, 2023	Otwarcie zapisów dla wszystkich rodzin
31 Maj, 2023	Ostatni dzień zapłacenia za szkołę w całości aby otrzymać zniżkę \$30
1 Czerwiec, 2023	Naliczana opłata \$50 za spóźnioną rejestrację dla obecnych rodzin
26 Sierpień, 2023	Sobota książkowa Przyjmowanie wniosków na legitymacje szkolne
5 Wrzesień, 2023	Pierwsze zajęcia wtorkowe w roku 2023-24
8 Wrzesień, 2023	Pierwsze zajęcia piątkowe w roku 2023-24
9 Wrzesień, 2023	Pierwsze zajęcia sobotnie w roku 2023-24
30 Wrzesień, 2023	Ostatni dzień opłacenia czesnego za szkołę
1 Październik, 2023	Naliczana opłata \$50 za spóźnienie z płatnością
1 Listopad, 2023	Naliczana dodatkowa opłata \$50 za spóźnienie z płatnością i wykluczenie ucznia z zajęć jeśli nie jest uiszczona opłata za szkołę

Aplikacja do zapisania się na nowy rok szkolny jest dostępna na naszej stronie:
<https://szkolawlombard.org/>

Zapisy Osobiste
TYLKO w szkole Holy Ghost
Soboty 8:45am - 2:00pm



Instagram i Facebook

Maj
2023

Instagram

- Prosimy o dołączenie do naszej listy “śledzących”
 - **polskaszkolalombard**



Facebook

- Prosimy o “polubienie” lub dalsze kontynuowanie odwiedzania naszej strony szkolnej
 - **Polska Szkoła w Lombard - Polish School at Lombard**



Polska Szkoła w Lombard - Polish School at Lombard





ZASADY ODBYWANIA DYŻURÓW

Maj
2023

Obowiązek dyżuru dla każdej rodziny:

1. Depozyt za dyżur wynosi **\$50** pobierany przy pierwszej rejestracji do naszej szkoły (nowe rodziny). Depozyt jest zwracany po ukończeniu nauki przez ostatniego ucznia z rodziny.
2. Każda rodzina zobowiązana jest do **1** dyżuru w roku w wyznaczonym terminie lub opłacenia tego dyżuru w wysokości **\$50**.
3. Rozkład dyżurów znajduje się na stronie szkoły www.szkolawlombard.org/dyzury-rodzicow/ i w miesięcznym biuletynie. Gospodarz budynku (osoba odpowiedzialna za dyżury) kontaktuje się z rodzicem/opiekunem tylko aby przypomnieć o dyżurze i potwierdzić obecność na dyżurze.
4. Po otrzymaniu powiadomienia o dyżurze, rodzic ma obowiązek skontaktowania się z gospodarzem w celu potwierdzenia obecności lub nieobecności na dyżurze.
5. Brak kontaktu z gospodarzem i nie przyjdzie na dyżur w wyznaczonym terminie (podanym na stronie internetowej szkoły lub podanym telefonicznie) traktowane jest jako nieodbyty dyżur (kolejny termin nie jest gwarantowany).
6. W razie nie przyścia na wyznaczony dyżur, będzie naliczona opłata za nieodbyty dyżur w wysokości \$50.
7. Po zakończeniu edukacji w naszej szkole rodzice powinni zwrócić się z prośbą o zwrot depozytu w ciągu 3 miesięcy, w przeciwnym razie depozyt zostanie przeznaczony jako donacja dla szkoły.

W dniu dyżuru wyznaczeni rodzice powinni:

- * zgłosić się do gospodarza szkoły 15 minut przed rozpoczęciem zajęć, podpisać listę obecności oraz zabrać plakietkę dyżurnego, ustalić podział obowiązków na dany dzień (dyżur rozpoczyna się 15 minut przed rozpoczęciem zajęć i kończy się 15 minut po zakończeniu zajęć)
- * w czasie zajęć szkolnych zająć miejsca na korytarzu oraz przy wejściu do budynku (wyznaczone przez gospodarza szkoły)
- * osoba dyżurująca ma prawo i obowiązek zwracać uwagę uczniom o odpowiednim zachowaniu i porządku w klasie
- * przypadki poważnego naruszenia porządku oraz nagłe wypadki należy natychmiast zgłosić do dyrektora szkoły
- * dopilnować, aby na korytarzu i schodach zachowana była cisza i porządek
- * dopilnować, aby uczniowie i rodzice używali tylko wyjścia głównego ze szkoły
- * dyrektor, nauczyciele, gospodarze szkoły i osoby z komitetu szkolnego, mają prawo poprosić dyżurnych o pomoc i skierować do innych czynności związanych z działalnością szkoły
- * w czasie przerwy, kiedy nauczyciele przechodzą do innej klasy, wejść do klasy i przypilnować porządku
- * w czasie przerwy sprawdzić łazienki
- * zwracać uwagę na osoby wchodzące na teren budynku szkolnego
- * należy dopilnować, aby z budynku nie wychodzili uczniowie bez pozwolenia nauczyciela
- * dyżurni są zobowiązani do uporządkowania krzeseł po zakończeniu dyżuru
- * z pytaniami odnośnie dyżurów prosimy o kontakt z gospodarzami szkoły:

Wtorki: **St. Joseph:** Joanna Mocek (224) 623-9223

Piątki: **ATHS:** Wioletta Barzykowska (773) 243-6146

Soboty: **Holy Ghost:** Wojciech Bykowski (630) 484-7796

ATHS: Małgorzata Piela (773) 964-5019



St Joseph Addison - Wtorek

2 Maj

Pietruszka Bartosz, Monika
Wiesław Krzysztof, Kuczyńska-Wiesław Anna

9 Maj

Warzecha Piotr, Boroń-Warzecha Iwona
Werner Leopold, Anna
Wojciechowski Sławomir, Barbara

Addison Trail HS - Piątek

5 Maj

Maleszewski Tomasz, Anna
Rokita Sławomir, Jowita
Simek Jan, Kosiorowska Magdalena
Siwiecki Wojciech, Katarzyna
Szamreto Kamil, Gosia
Tylka Krzysztof, Stojda-Berger Malgorzata
Zabiegly Rafał, Katarzyna
Kowal Rafał, Anna



Addison Trail HS - Sobota (rano)

13 Maj

Puchalski Piotr, Karolina
Stolarz Robert, Anna

Holy Ghost - Sobota (rano)

13 Maj

Rak Marcin, Bigos Monika
Sinetos Daniel, Hajduczenia Emilia

20 Maj

Plata Kondrad, Kamila

Addison Trail HS - Sobota (po południu)

13 Maj

Drazba Jerzy, Kiwior Katarzyna

Holy Ghost - Sobota (po południu)

13 Maj

Zagrodny Robert, Diana

20 Maj

Zalewski Tomasz, Barbara
Zarnowski Przemyslaw, Beata



Zasady Szkolne

Maj
2023

Zasady przywożenia i odbierania dzieci z St. Joseph, Addison Trail High School oraz Holy Ghost 2022/2023:

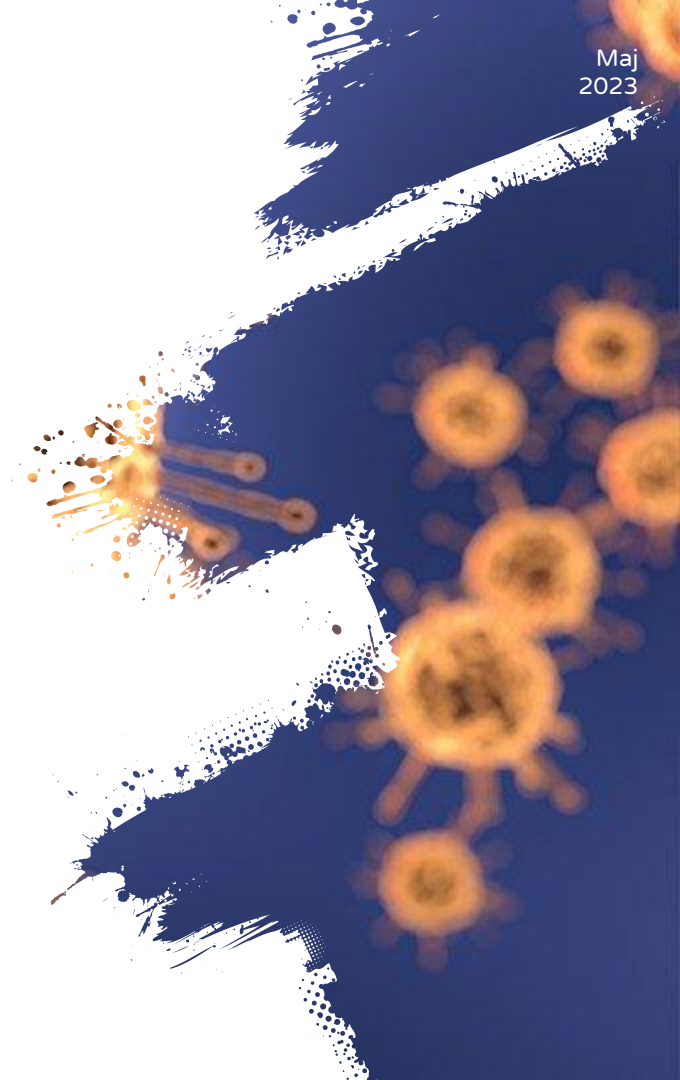
Tylko dzieci wchodzą do budynku, rodzice nie mogą wchodzić na teren szkoły za wyjątkiem nauczycieli, pracowników i komitetu rodzicielskiego. Prosimy o punktualne przywożenie dzieci.

Dzieci uczęszczające tylko na religię będą przyprawdazane i odbierane przez dyżurnych.

Rodzice, którzy odbierają wcześniej swoje dzieci proszeni są o kontakt telefoniczny z nauczycielem lub dyrektorem szkoły w celu ustalenia godziny.

Addison Trail High School (ATHS):

Dzieci wchodzą i są odbierane przy wejściu #27.





Parada 3- Maja

Maj
2023

Tegoroczna parada odbędzie się w sobotę **6 maja**.

Będziemy wyjeżdżać autobusami z parkingu pod ATHS (wejście #27, przy ulicy Army Trail) o godzinie **9 am**. Przewidywany czas powrotu to **2 pm**.

Przed wyjazdem, na parkingu będzie można nabyć szkolne koszulki w cenie \$10. Koszulki będą też sprzedawane w piątek w ATHS.

Serdecznie zapraszamy do wspólnego wyjazdu!





Zakończenie Roku Szkolnego 22/23

Maj
2023

Wtorkowe zajęcia w St. Joseph: 9 maja

Piątkowe zajęcia w ATHS: sobota 13 maja

Sobotnie zajęcia w ATHS: 13 maja

Sobotnie zajęcia w Holy Ghost: 20 maja

*Wszystkie zajęcia rozpoczynają się o normalnych godzinach.

Od 1 czerwca do 20 sierpnia szkoła jest nieczynna



Życzymy wszystkim naszym uczniom i rodzinom bezpiecznego, spokojnego oraz udanego wakacyjnego wypoczynku!
Nabierajcie sił do dalszej nauki w nowym roku szkolnym!



Msza Św. Dziękczynna za Rok Nauki 2022/2023

Maj
2023

Msza Święta Dziękczynna za rok nauki
2022/23 dla Polskiej Szkoły
Katolickiej im. Świętej Faustyny
Kowalskiej w Lombard odbędzie się w
Kościele Miłosierdzia Bożego:

Niedziela 21 maja 2023
godzina 11:00 am

Serdecznie Zapraszamy!





Pierwsza Rocznic Komunii Świętej

Maj
2023

Dnia 19 kwietnia 2023 r. uczniowie klas czwartych uczestniczyli w uroczystej Mszy Świętej z okazji Pierwszej Rocznic Przyjęcia Komunii Świętej.

Po uroczystości otrzymali poświęcone Pismo Święte, zakładkę i obrazek z różańcem na palec.

Kilkoro uczniów otrzymało pamiątkowy obrazek z Jezusem Miłosiernym - Nowenna 9 Pierwszych Piątków.

Dziękujemy Wszystkim, którzy przygotowali i uczestniczyli w tej uroczystości, życzymy wszelkich łask Bożych.





Pierwsza Rocznic Komunii Świętej





Pierwsza Komunia Święta 2024

Maj
2023

Pierwsza Komunia Święta odbędzie się:

27 kwietnia 2024

Informacja z dokładnymi godzinami
będzie udzielona na początku nowego
roku szkolnego.



Gratulacje dla naszych
tegorocznych maturzystów!

Życzymy Wam powodzenia w
przyszłości oraz dalszych
sukcesów na polu naukowym!





Msza Św. Dziękczynna dla Maturzystów

Maj
2023

Msza Święta Dziękczynna -
Graduacyjna dla Maturzystów z
Polskiej Szkoły Katolickiej im. Św.
Faustyny Kowalskiej w Lombard
odbędzie się w Kościele Miłosierdzia
Bożego:

Niedziela 7 maja 2023
godzina 1:00 pm

Serdecznie Zapraszamy!





Pierwsza Komunia Święta 2023

Maj
2023

Pierwsza Komunia Święta uczniów z naszej szkoły odbyła się 29 kwietnia, 2023 w kościele Miłosierdzia Bożego.

Pierwsza Komunia Święta jest symbolem życia Chrystusa w sercu. Życzymy wszystkim naszym uczniom, aby jego życie stało się dla Was wzorem do naśladowania, z którego będziecie czerpali wszystko, co najlepsze. Niech przyjęcie Sakramentu Eucharystii przybliży Was do Pana Jezusa i pozwolili trwać w jedności z Nim.





Konkurs Wielkanocny

Konkurs wielkanocny organizowany przez PSFCU zakończył się 25 marca - wzięło około 60 prac dzieci.

15 kwietnia w PSFCU w Glendale Heights odbyła się ceremonia wręczenia nagród dla zwycięzców oraz małych upominków dla wszystkich, którzy wzięli udział w konkursie.

Serdecznie gratulujemy!





Konkurs Wielkanocny - Zwycięzcy

Maj
2023

Klasy Przedszkole - II

- Miejsce I - Marcel Głowicki IIpA
- Miejsce II - Wiktoria Mrozek OB
- Miejsce III - Joanna Jędrol IA

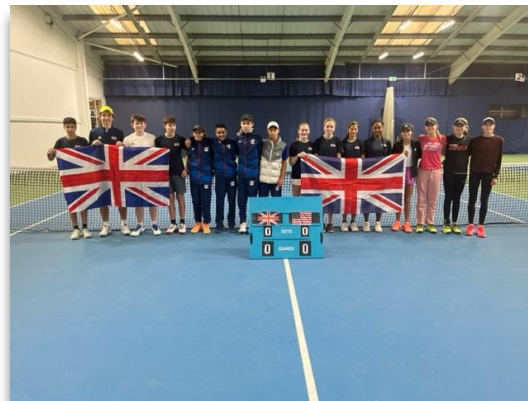
Klasy III - V

- Miejsce I - Isabella Zajączkowski IVA
- Miejsce II - Maya Giemza VpA
- Miejsce III - Nadia Gromny IIIwA

Klasy VI - VIII

- Miejsce I - Ania Sałabaj VIIA
- Miejsce II - Olivia Palutkiewicz VIIA
- Miejsce III - Gabriella Mazan VIB

Nasz były uczeń Marcel Latak jest Międzynarodowym Championem w tenisie. W ubiegłym miesiącu zakwalifikował się na Davis Cup i wyjeżdża do Czech już w lipcu. Davis Cup to największe i najbardziej prestiżowe rozgrywki drużynowe. Tak więc znowu reprezentuje Amerykę. W sierpniu ponownie wyjeżdża lecz do Anglii na Wimbledon, aby wziąć udział w najstarszym i najbardziej prestiżowym turnieju na świecie The Championship. Gratulacje!





Polska Noc WNBA

Zapraszamy na Polish Heritage Night prezentowany przez kobiecą ligę koszykówki.

Zniżkowe bilety dostępne są używając poniższy link:

[Buy | Chicago Sky \(ticketmaster.com\)](https://www.ticketmaster.com)

Maj
2023

ARENBA TOUR

POLSKA NOC WNBA

Jun 6 | AT 7 PM
Chicago Sky vs Indiana Fever
Wintrust Arena, Chicago IL

Prime & Half Time Show

Paweł Dazzle Kidoń
Pierwszy polski członek Harlem Globetrotters w historii.

DZIKA FITNESS
Pierwszy polski klub fitness w Chicago prowadzony przez Magdalenę Huk.

Natalia Kawalec
Tytułistka polskiego tv show THE VOICE KIDS.

Cheerleaders Gdynia
Jedna z najbardziej znanych grup cheerleaders w Polsce i Europie. 5-cio krotnie tańczyły na parkietach NBA.

PRE-GAME PARTY
JUNE 2ND, 2023 7PM
6913 MILWAUKEE AVE | NILES, IL
PLAYBOOK SPORTS BAR

SPONSORZY

PATRONAT MEDIALNY

103.1FM
DZ DZIENNIK ZWIĄZKOWY
POLISH DAILY NEWS

Accent 90
WORLD PRODUCTIONS

DB
DANCE BROS

PLAYBOOK Sports Bar
800 MILWAUKEE AVE • NILES • 847.589.7030 • PLAYBOOKCZICAGO.COM

BILETY



Polonijny Konkurs Historyczny

Maj
2023

Zapraszamy młodzież oraz nauczycieli do udziału w VIII edycji Filmowego Konkursu Historycznego Patria Nostra dla młodzieży ze szkół Polskich i Polonijnych za granicą pod patronatem min:

- Ministra Spraw Zagranicznych
- Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego
- Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą

ZADANIE KONKURSOWE

stworzenie 60-cio sekundowych filmów i animacji dotyczących ważnego wydarzenia z historii Polski

NADSYŁANIE PRAC DO 10.31.2023

NAGRODY

- wycieczki do Polski dla 5 najlepszych drużyn z konkursu światowego
- nagrody finansowe dla laureatów
- atrakcyjne nagrody rzeczowe otrzymują wszyscy uczestnicy
- ogłoszenie wyników na uroczystych galach

REJESTRACJA W KONKURSIE

światowym- wyłącznie dla młodzieży polonijnej

<https://konkurs-patrianostra.pl/rejestracja-uczestnikow?contest=edycja-viii-konkurs-swiatowy-2023>

regionalnych- dla młodzieży z Polski i polonijnej

<https://konkurs-patrianostra.pl/rejestracja-uczestnikow?contest=edycja-viii-region-wschodni-2023>

<https://konkurs-patrianostra.pl/rejestracja-uczestnikow?contest=edycja-viii-region-zachodni-2023>

Zachęcamy do obejrzenia zdjęć w albumie google z gal finałowych oraz

wycieczek do Polski aby zapoznać się bliżej z projektem:

https://drive.google.com/drive/folders/1i6iaqV_PqL-CDrgBPlbmKMPJKLKEYiMF?usp=sharing

VIII ŚWIATOWY FILMOWY KONKURS HISTORYCZNY

Patria Nostra 2023



ZADANIE KONKURSOWE:

60 - sekundowy film lub animacja
na temat najważniejszych wydarzeń
z historii Polski.

KONKURS ŚWIATOWY

TERMINY:

Przesyłanie prac - do 31.08/10.2023
Gala finałowa - listopad 2023

UCZESTNICZY:

Młodzież polska i polonijna z całego świata
3 - osobowe drużyny pod opieką nauczyciela.



NAGRODY:

Atrydycyjne nagrody rzeczowe
otrzymują WSZYSCY uczestnicy
konkursów.

Nagrody finansowe dla 3 drużyn laureatów.



www.konkurs-patrianostra.pl



Międzynarodowy Dzień Dziecka z "Pipi Pończoszanką"

Maj
2023

Teatr Scena Polonia & Studio Theater Modjeska zapraszają na musical

„Pippi Pończoszanka”

Ma dziewięć lat, marchewkowe włosy, ogromną fantazję, mnóstwo piegów, i jest najdzielniejszą, dziewczynką na świecie!

Pamiętacie uroczą Pippi Pończoszanek? Bohaterka, znanej i lubianej powieści pióra Astrid Lindgren, mieszka w Willi Śmiesznotce tylko z koniem i małpką zwaną Panem Nilssonem. Pippi jednak nie jest samotna. Ma dwoje wspaniałych przyjaciół, Tommy'ego i Annikę, z którymi przeżywa wiele zabawnych i pouczających przygód. Z workiem pełnym złotych monet świetnie daje sobie radę w życiu, kierując się zawsze dobrem innych. Żywiolowa Pippi opowiada niestworzone historie, które mogły zdarzyć się naprawdę! Niestraszne jej sztormy ani rekiny, kiedy w grę wchodzi dobra zabawa.

Niedziela 4 czerwca, godzina 2PM oraz 5PM

Vittum Theater

1012 N Noble St

Chicago, IL 60642

Parking - Kościół Świętej Trójcy

Bilety: 630 825 5825 www.scenapolonia.com

\$25 (dzieci do lat 2-free)

„Pippi Pończoszanka”

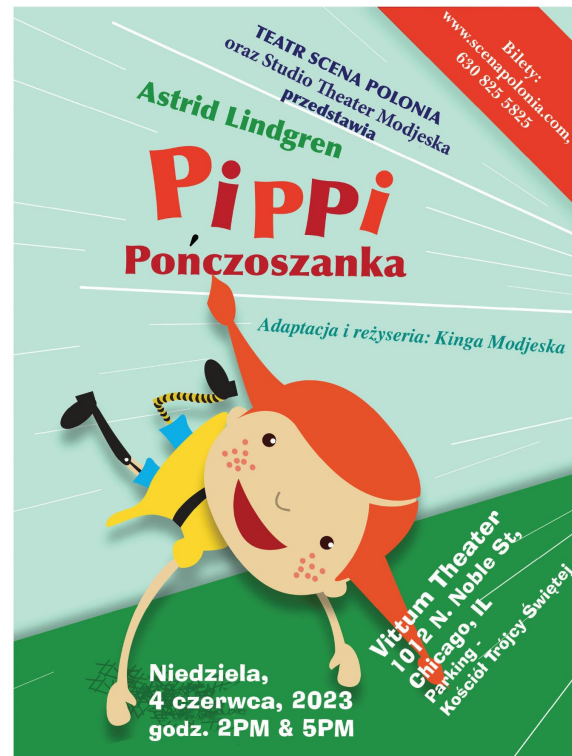
Na podstawie powieści Astrid Lindgren Adaptacja, reżyseria: Kinga Modjeska

Występują: Edyta Luckos, Marcin Kowalik, Studio Theater Modjeska oraz Centrum Ekspresji Artystycznej Szepty.

Współpraca: Andrzej Dylewski, Steve Olivieri, Małgorzata Adamczyk

W świat tej wyjątkowej dziewczynki zabierze Cię Teatr Scena Polonia oraz Studio Theater Modjeska

Zatem do zobaczenia w teatrze! Ahój!



DZIENNIK ZWIĄZKÓW



INTER



CHICAGO





Wakacje dla Rodzin Dwujęzycznych w Polsce

Maj
2023

Przekazujemy informację o WAKACJACH DLA RODZIN POLONIJNYCH, które już od 2015 roku odbywają się w Polsce! Są to turnusy, na których wspomagany jest rozwój języka polskiego w rodzinach.

Tutaj krótki film: [Wakacje w Polsce 2023- Turnusy dla Rodzin z dziećmi dwujęzycznymi](#)

Turnusy wakacyjne są fantastyczną ofertą dla rodzin, których dzieci czują się bezpiecznie przy rodzicach (to pobyt bez traumy rozstania z rodzicem). Dla rodzin, które chcą spędzić wartościowy czas w Polsce w otoczeniu języka polskiego i kultury polskiej. Turnusy to również wspaniały czas na podtrzymanie więzi rodzinnych z dziadkami czy babciami (mogą przyjechać na turnus wraz z rodzicami lub w ich zastępstwie - jako opiekunowie).

Więcej informacji na stronie dwujezycznosc.pl.

Pytania prosimy kierować na adres: dwujezycznosc.logopedzi@gmail.com.

LATO 2023

Dla rodzin z dziećmi dwujęzycznymi

RODZINNE WAKACJE W POLSCE

PEŁNE CUDOWNYCH EMOCJI!
POLECAŃE PRZEZ RODZICÓW!

SPRAWDŹ NA:
WWW.DWUJEZYZYCZNOSC.PL

Spraw, by Twoje dziecko kochało mówić po polsku!

- nowi przyjaciele
- wycieczki
- program językowy w zabawie i działaniu
- wsparcie rodziny



Promocja PSFCU

Maj
2023

Promocja kont minor trwa: 04/15 – 06/05

Wymagania:

- 10\$ minimum balans na otwarcie konta,
- oferta ważna dla osób, które nie miały konta w PSFCU przez ostatnie 12 miesięcy,
- jeden bonus na jedno dziecko
- bonus \$50 może być wypłacany po roku

Jeśli osoba przed ukończeniem 18 roku otworzy konto minor w trakcie trwania promocji, otrzyma tylko bonus \$50, a jeśli będzie to polecenie od organizacji, ta organizacja otrzyma \$25 ([prosimy zgłaszać że polecenie/referral jest od naszej szkoły](#)). Po okresie promocyjnym osoba, która została polecona przez organizację otrzyma \$25. Promocji \$50 i \$25 dla osoby poleconej nie można łączyć.

Kontakt: Aleksandra Bieniek-Kiwuk 630-534-6388
abieniek-kiwik@psfcu.net

NIGDY NIE JEST ZBYT WCZEŚNIE BY ZACZAĆ

Oszczędzać

**OTWÓRZ KONTO OSZCZĘDNOŚCIOWE
DLA DZIECKA W PSFCU, A ZYSKASZ
DODATKOWO**

\$50



*Promocja trwa od 15 kwietnia do 5 czerwca 2023. Do otwarcia konta dla nieletnich obowiązują zasady członkostwa. Wymagany jest początkowy stan konta w wysokości \$10.00. Oferta dotyczy osób, które aktualnie nie posiadają konta dla nieletnich i nie posiadały konta dla nieletnich przez okres ostatnich 12 miesięcy. Przysługuje jedna wpłata w kwocie \$50.00 na osobę nieletnią. Kwota dodatkowej wpłaty będzie dostępna do wypłaty po upływie jednego (1) roku od założenia konta, o ile nie nastąpią wyjątkowe okoliczności. Dodatkowa wpłata podlega zgłoszeniu do Urzędu Skarbowego (IRS). Inne ograniczenia obowiązują.



1.855.PSFCU.4U
(1.855.773.2848)
www.psfcu.com





Piknik Charytatywny Firmy Luxahaus

Maj
2023



Firma Luxahaus zaprasza na charytatywny piknik, który odbędzie się **28 maja, 2023** na terenie budynku firmy w Elk Grove Village.

Celem pikniku jest pomoc potrzebującym dzieciom w gminie Raba Wyżna.

Pyszne domowe jedzenie oraz mnóstwo atrakcji dla dorosłych i dzieci.

Zapraszamy!





Zachęcamy rodziny z naszej szkoły do korzystania z usług PSFCU - Polska Unia kredytowa często wspiera różne inicjatywy naszej szkoły (np. Andrzejki, pasowanie na ucznia, konkursy, itd)

PSFCU ma nową ofertę Referral Program:

- \$25 za otwarcie konta (**\$50 za otwarcie konta dla dziecka**) i \$25 będzie wpłacone też na konto naszej szkoły
- Placówka PSFCU która jest przydzielona naszej szkole to Glendale Heights (w tej lokalizacji otwieramy konto/a)
- Zaznaczamy przy otwieraniu konta że referral jest z Polskiej Szkoły Św. Faustyny

Serdecznie dziękujemy za wsparcie!



**ŻYCIE STAWIA
PRZED TOBĄ
WIELE
ZOBOWIĄZAŃ**

**Sprawy finansowe
pozostaw nam**

Od 1976 roku, Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa służy Polonii, oferując pełny zakres usług i produktów finansowych dla całej rodziny. Dzięki zaufaniu i lojalności Członków PSFCU, dbamy również o siłę całej polonijnej społeczności w USA.

*Odwiedź oddział PSFCU w Glendale Heights,
544 E North Avenue, Glendale Heights, IL 60139
tel. (630) 534-6388*

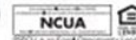
*lub otwórz konto przez Internet na stronie
www.NaszaUnia.com!*

NASZA UNIA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Do otwarcia konta wymagamy następujących dokumentów. Nie ograniczamy naszego dostępu.



1.855.PSFCU.4U (1.855.773.2848)
www.NaszaUnia.com



www.luxahaus.com
(630) 413-9880
info@luxahaus.com

1281 Jarvis Ave
Elk Grove Village
IL 60007

DWA SKLEPY
JEDNA MISJA

1295 Jarvis Ave
Elk Grove Village
IL 60007

luxahausbeyond.com
(630) 503-7855
beyond@luxahaus.com

 LUXAHAUS

 LUXAHAUS
Beyond

EUROPEJSKIE OKNA I DRZWI

- ▶ Drzwi zewnętrzne
- ▶ Drzwi wewnętrzne
- ▶ Okna na wymiar
- ▶ Metalowe ściany
- ▶ Drabiny na strych
- ▶ **Kuchnia:** szafki, fronty, blaty
- ▶ **Lazienka:** wanny kompozytowe, prysznice, umywalki i szafki

**SOLIDNE I TRWAŁE
OKNA I DRZWI**



POLSKIE MARKI

- ▶ Produkty skórzane **WOJAS**
- ▶ Pantofle dla dzieci **BEFADO**
- ▶ Żeliwne **kociołki** na ognisko
- ▶ Czapeczki i szaliki dla dzieci oraz dorosłych
- ▶ Ubrania męskie, damskie
- ▶ Akcesoria i ubranka dla dzieci
- ▶ ...I WIELE WIĘCEJ

**WYBIERAJ SPOŚRÓD
SETEK PRODUKTÓW**

ZNAJDZIESZ U NAS M.IN.



**eko
okna**

ERKADO

VELUX

wojas

**mash
M NIE**

Effiki



Jolanta Kolacz
Real Estate Broker

Cell: 630-696-6698

Email: jkolacz@sbcglobal.net
ColdwellBankerGladstone.com



OD NOWA RAZEM

PROGRESSIVE

MetLife

TRAVELERS

Erie Insurance

Ubezpieczenia

Illinois i Wisconsin

- Samochody.
- Domy.
- Życie.
- Biznesy.
- Motocykle.
- Łodzie. ITP.
- Contractor Bonds

BEATA NITECKI Insurance Broker
(630) 400-8111



130 N. Bloomingdale Rd.
Bloomingdale, IL. 60188
bnitecki@onestopinsurance.net
www.onestopinsurance.net



UBEZPIECZENIA NA:
Samochody • Domy • Życie • Biznes itp.

- Usługi Notarialne -

**Rewelacyjne ceny,
najwyższe zniżki**

*Jestem agentem
z wieloletnim doświadczeniem,
pomogę Ci dobrać
ubezpieczenie do Twoich potrzeb.*



Anna Lebiecka-Helma

401 E North Ave #8, Villa Park, IL 60181
P: 630 352-3052

Barbara's Polish Deli

SERDECZNIE ZAPRASZAJĄ!

POLECAMY:

- *Własny wyrób wędlin
- * Gorący lunch i obiad
- *Zapiekanki
- *Smaczne i świeże dania na wynos
- na wszystkie okazje z możliwością dowozu
- *Tacki okolicznościowe
- *Pączki własnego wyrobu
- *Pierogi
- *Oraz wiele więcej



10 W Lake Street, Addison, IL 60101
630-628-8559



Professional Translation Services • LLC

- Potwierdzenie polskiego obywatelstwa
- Rejestracja urodzeń i małżeństw
- Zmiana imienia i nazwiska
- Pełnomocnictwa
- Uznawanie rozwodów
- Notariusz
- Apostille



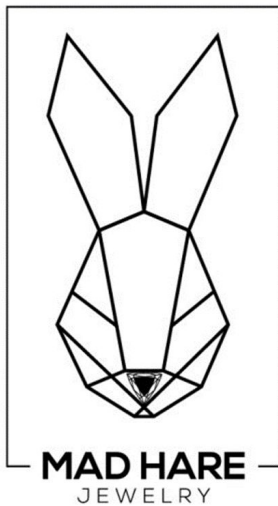
PLUS, LLC

8 West Lake Street
Addison, IL 60101

630 607 0460

www.plustranslations.com
www.tlumaczwchicago.com





847.346.5782



KASHAHARE



Elegante Boutique

i prowadząca
sylistka Izabela
Kulesza
serdecznie
zaprasza do nowo
otwartego Butiku
mieszczonego się
w Schaumburg
przy ulicy 640 S
Roselle Rd.

Originalny
asortyment
butiku
skierowany jest
do kobiet w
każdym wieku,
ceniących sobie
wygodę, szyk i
klase. Panie mogą
liczyć na
profesjonalną
pomoc sylistki
przy doborze
poszczególnych
elementów
garderoby i
komponowaniu
całych zestawów.



ELEGANTE BOUTIQUE 640 S ROSELLE RD. SCHAUMBURG, IL 60193

Open: Monday-Friday od 11 am do 6 pm, Saturday od 11 am do 4 pm, Sunday: Closed



Cennik Reklam

Ogłaszaj się z Nami!

Ceny za ogłoszenia w naszym elektronicznym biuletynie są następujące:

¼ strony \$220

½ strony \$400

Cała strona \$600

Podane ceny są za 9-miesięcy (cały rok szkolny).
W tym roku szkolnym 2022-23 oferujemy 50% zniżki na reklamę na pozostałe miesiące.

Dziękujemy naszym sponsorom i polecamy ich usługi.
O informacje w sprawie reklam prosimy o kontakt z:

Agnieszka Bucko
reklama@szkolawlombard.org

Advertise with us!

Prices for advertising in our school's electronic bulletin are as follows:

¼ page \$220

½ page \$400

Full page \$600

Prices are quoted per 9-month school year.
This school year 2022-23 we are offering a 50% discount on advertising for the remaining months.

We are grateful to our sponsors and recommend their services.
For information about advertising please contact:

Agnieszka Bucko
reklama@szkolawlombard.org